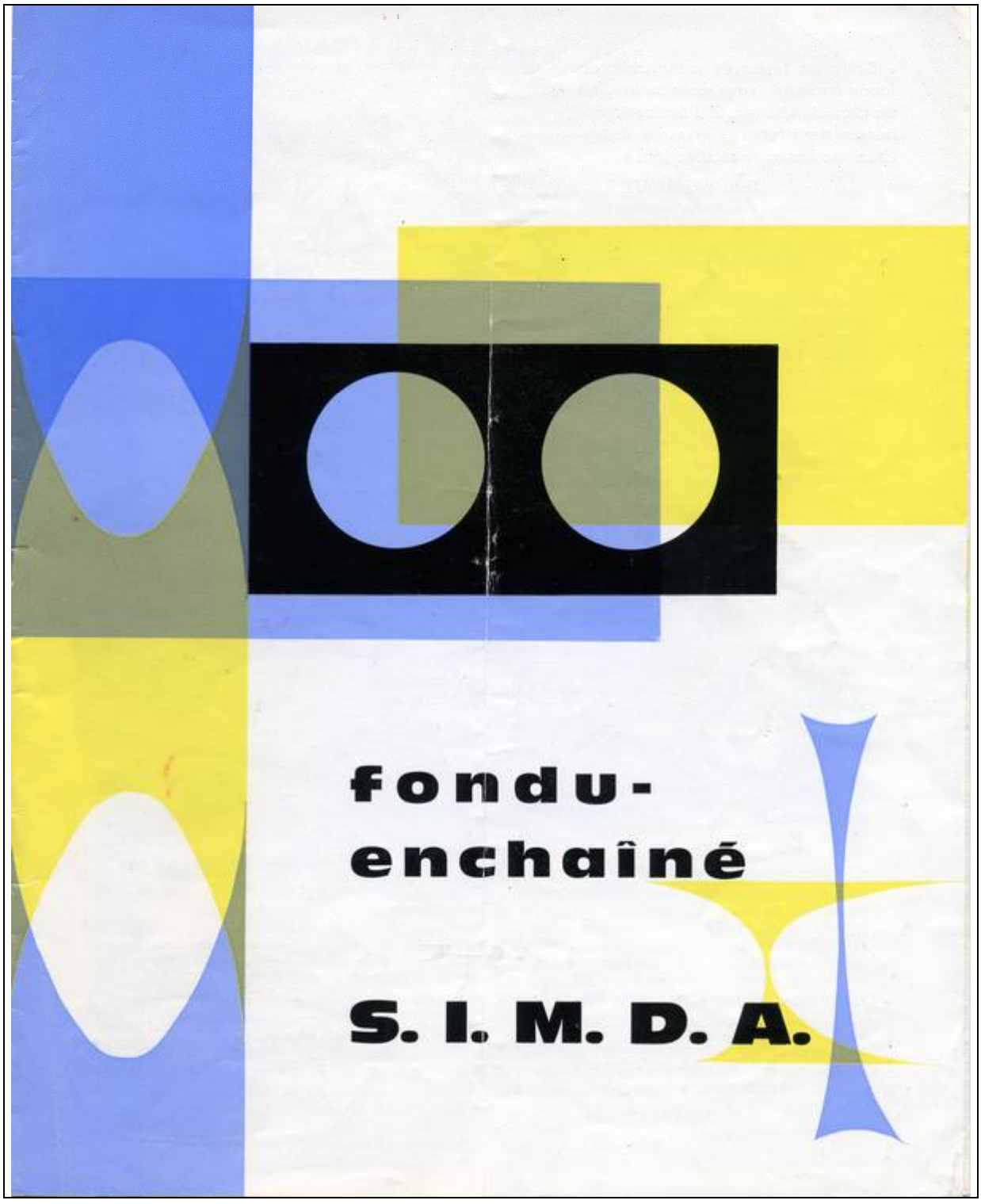
MODE D'EMPLOI SIMDA CLUB I – CLUB II – PRESIDENT



« Grâce au levier de commande du fondu enchaîné, vous serez maître, tel un chef d'orchestre, de l'évolution des images sur l'écran et vous en ressentirez une immense satisfaction. »

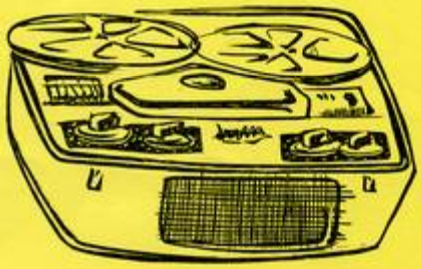
Jean PRISSETTE

Grand Prix du IIIe Festival de Vichy et Coupe d'Europe

« On est en présence du type de lanterne le plus perfectionné qui existe, non seulement en France, mais à l'étranger et qui répond entièrement aux vœux des amateurs. »

Jean FAGE

Président du Club de Bièvre



3 MODÈLES DE **PROJECTEURS**

SIMDA a jugé bon de présenter à sa clientèle trois modèles différents de projecteurs, à des prix différents, représentant une gamme progressive de perfectionnements allant du semi-automatisme à l'automatisme intégral.

CLUB I

1° Le « CLUB », semi-automatique. Dans ce modèle le changement des vues n'est pas réalisé par un moteur électrique mais à la main, par le simple va-et-vient d'un sélecteur qui remet en place dans le magasin la vue qui vient d'être projetée et la remplace par la vue suivante. L'opération est aussi rapide mais elle doit être effectuée à la main. A tout moment, le modèle semi-automatique pourra être transformé en modèle automatique par l'adjonction de deux moteurs électriques livrés par la Maison SIMDA et que l'amateur pourra poser lui-même grâce à deux vis de fixation prévues dès l'origine.

CLUB II

2° Le « CLUB II », automatique. Ce modèle n'est autre que le précédent pourvu d'origine de ses deux moteurs électriques. Le levier de commande du fondu enchaîné établit en fin de course le contact qui provoque le changement de vue instantané et automatique.

Pour les trois modèles, la mise au point peut être faite ou rectifiée à tout moment par une commande électrique agissant à distance sur l'objectif en service.

Les trois modèles sont livrables avec les objectifs choisis par le client, parmi les objectifs des grandes marques disponibles, en focales variant de 70 mm à 300 mm. Un objectif de focale variable (95 à 160 mm) est actuellement disponible.

N.B. — Le modèle « CLUB » ne peut être transformé en modèle « PRESIDENT ».

PRÉSIDENT

3° Le « PRESIDENT », automatique intégral. Dans ce modèle, le levier de commande du fondu enchaîné est remplacé par un boîtier de commande à distance qui permet de régler, à partir d'un fauteuil de spectateur, le temps d'exécution du fondu enchaîné et, bien entendu, de donner l'impulsion de départ du changement de vue. Ce temps peut varier progressivement de 1 à 7 secondes. Par adjonction d'une boîte de synchronisation on peut non seulement provoquer le changement des vues par l'impulsion d'un signal inscrit sur une bande magnétique (comme cela se fait avec tous les projecteurs automatiques) mais aussi inscrire pour chaque vue la durée du fondu enchaîné. Ainsi se justifie le terme « automatisme intégral ». Ainsi est rendue possible la projection entièrement automatique, par fondus enchaînés de durée variable, d'un montage photographique sonorisé, enregistré sur bande magnétique.

Par adjonction d'un double écran de polarisation, chaque modèle peut être utilisé comme projecteur en relief de vues stéréoscopiques.

UNE REVOLUTION

Les projecteurs SIMDA apportent une solution définitive aux problèmes que se posent encore les amateurs photographes avertis qui s'intéressent à la projection de diapositives en couleurs.

Les appareils de projection automatiques qu'offre actuellement le marché, français ou étranger, présentent tous un même défaut : pendant qu'une image est substituée à une autre dans l'appareil, c'est-à-dire pendant le retour dans le magasin de la diapositive projetée et la mise en place de la diapositive suivante, s'écoule un temps mort, généralement de une seconde et demie à deux secondes, pendant lequel, automatiquement, aucune lumière n'arrive à l'écran.

Cette interruption régulière de la projection que les amateurs appellent le « trou noir » est désagréable. Elle soumet l'œil à une sorte de douche écossaise de lumière et d'obscurité, très fatigante, et, dans le cas de montages photographiques sonorisés, elle contribue à rompre de manière très fâcheuse le rythme de la projection que les auteurs ont tant de peine à créer. Cet inconvénient est tel que des amateurs avertis, et bon nombre des clubs qui les groupent, utilisent deux appareils de projection et un dispositif d'ouverture et de fermeture synchronisées.

Le procédé de fondu enchaîné utilisé par les lanternes SIMDA évite l'emploi de ce matériel volumineux et onéreux et il remédie à l'inconvénient de cette projection hachée en apportant même une extrême douceur dans la substitution d'une image à une autre.

LE FONDU ENCHAINE

Deux images sont projetées en fondu enchaîné lorsque l'une d'elles disparaît de l'écran très doucement en laissant apparaître progressivement la suivante. Le cinéma nous a habitués à la douceur de cette surimpression qui passe pour ainsi dire inaperçue, ce qui est son principal mérite car elle n'est alors qu'un moyen de transition.

Deux partis peuvent être tirés, on le conçoit immédiatement, du procédé de fondu enchaîné.

S'il est exécuté de façon très rapide, en 1/5 ou 1/10 de seconde, on substitue une image à une autre sans que le spectateur prenne conscience de la transition. Et c'est alors, et ainsi seulement, que la projection devient très attrayante : elle y gagne en douceur pour le plus grand bien de la rétine tandis que se développe le charme d'une vision agréable ininterrompue.

Mais le fondu enchaîné, lorsqu'il est pratiqué très lentement, est un procédé aux multiples possibilités. Il faut, comme de toutes les bonnes choses, n'en user qu'avec modération et à bon escient. On ne peut ici même en développer toutes les applications. Disons seulement que lorsque deux images ont entre elles des affinités de lignes géométriques, ou de couleurs, par exemple, il est possible d'atteindre, par la transition lente de l'une à l'autre sur l'écran, à des effets extraordinaires. En étudiant spécialement ses prises de vues pour parvenir à ces effets, le photographe découvrira des joies nouvelles qu'il ne soupçonnait pas.

Bien entendu, ceux qui s'intéressent à la technique, de plus en plus en faveur du montage photographique sonorisé, trouveront dans le fondu enchaîné et les changements très rapides d'images, qu'autorise le projecteur SIMDA, d'énormes possibilités nouvelles d'expression.

Tout cela les projecteurs SIMDA vous l'offrent en même temps qu'ils vous offrent toute la gamme des perfectionnements auxquels on peut atteindre aujourd'hui dans le domaine de l'automatisme.

Check Liste pour projecteur

I°- Réglage a 220v sur régulateur de tnsion

2°- Allonger les 2 tirettes gauche et droite

3°- Positionner a gauche et a droite les 2 témoins:

4°- Enlever les obturateurs de fondu (Diaphragme)

5°- Régler(a la main)chaque objectif sur photo témoin

6)- Remettre en place les obturateurs

7°- Vérifier le fonctionnement des obturateurs avec levier du passage des photos.

8°- Chrono et Script eb place sur pupitre

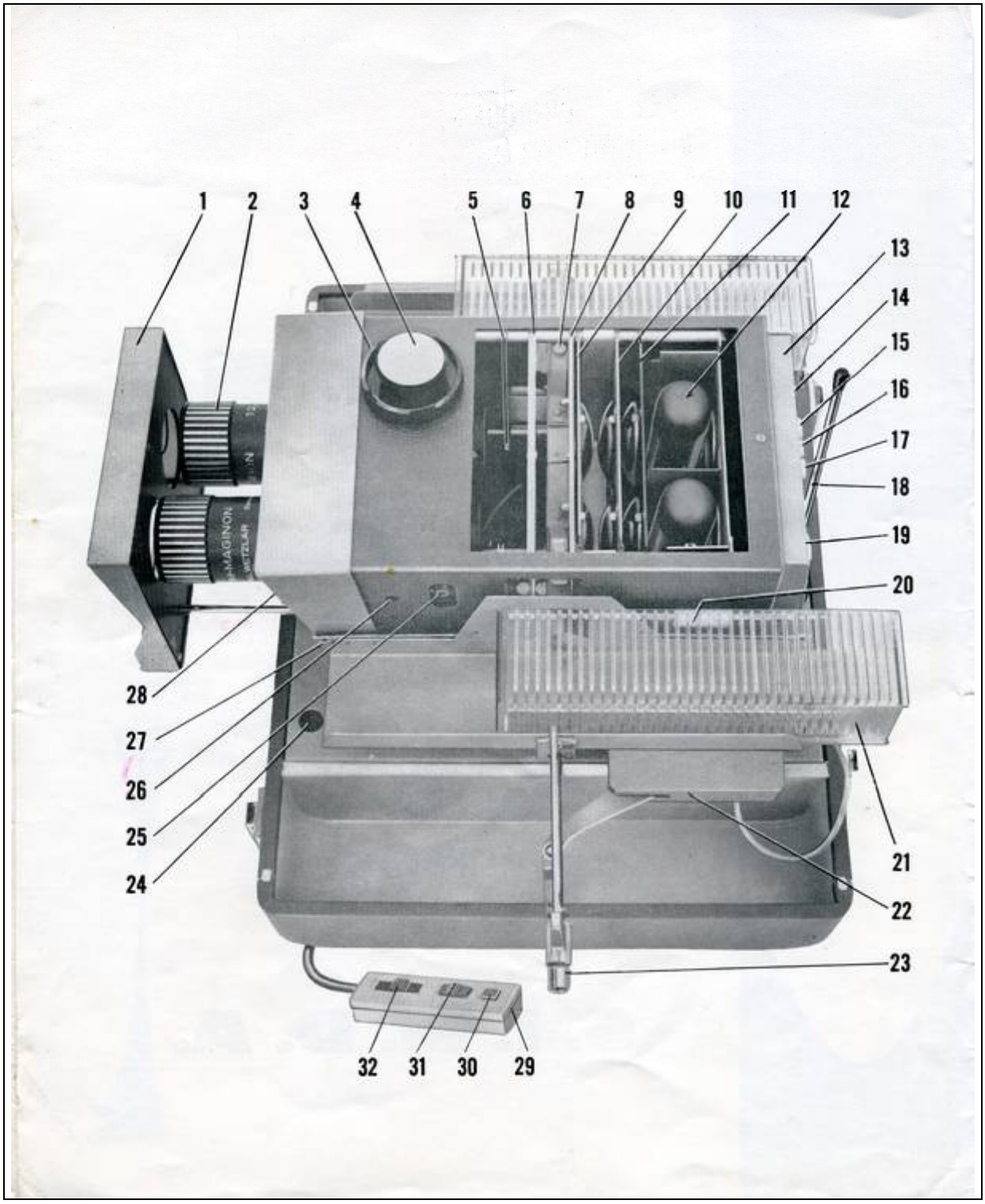
9°-Vérifier le voltage 220 mini lampes pleine puissance

I0°- Superposition des images (verticales et horizontales)

Son

Vérifier les coordonnées en fonction de la définition sur script

Soit:I/4 3/2 ou //,mono,stéréo,N° de bande.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

Connaissez bien votre Projecteur

1. Bloc obturateur.
2. Objectif à focale variable 95/160.
3. Bouton de centrage latéral.
4. Bouton de centrage en hauteur.
5. Glissière verticale pour écran de polarisation ou filtres.
6. Glissière horizontale pour format 18×24 et micro-formats.
7. Ressort de blocage de sélecteur.
8. Glissière horizontale pour format 24×36.
9. Cadre porte-lentille condenseur de sortie.
10. Cadre porte-lentille anti-calorique.
11. Cadre porte-lentille condenseur d'entrée.
12. Lampe de projection.
13. Lampe de salle.
14. Fiche de changement de voltage des éléments moteurs.
15. Interrupteur lampe droite.
16. Interrupteur lampe gauche.
17. Interrupteur pré-chauffage.
18. Levier de commande des obturateurs (Club I et Club II).
19. Prise de courant secteur.
20. Volet pour occultation lumière en projection micro-format.
21. Magasin 36 vues.
22. Moteur sélecteur.
23. Commande du passe-vues.
24. Prise obturateur (Club II), Magnétophone (Président).
25. Réglage de la mise au point.
26. Voyant pour point milieu de mise au point.
27. Tirette de guidage.
28. Bouton de réglage du projecteur en hauteur.
29. Télé-bloc.
30. Touche de changement de vues (appuyer) (Président).
31. Touche de mise au point (va et vient).
32. Touche de variation de fondu (va et vient).

S O M M A I R E

Cliché nomenclaturé
Nomenclature
Préparation des magasins ..... page I
Mise en place des magasins ..... page I
Succession des magasins ..... page 2
Secteur-Fusible ..... page 2-7-8
Lampes ..... page 2
Rendement lumineux ..... page 8
Mise au point ..... page 2-3
Centrage sur l'écran ..... page 3-4
Enchaînement ..... page 4-5
Commande par bande magnétique ..... page 5-6
Rangement ..... page 6
Entretien ..... page 6-7
Remplacement de certains éléments . page 7
Projection simultanée ..... page 8
Projection stéréoscopique ..... page 9

AVANT LA PROJECTION

PREPARATION DES MAGASINS.

Attention : Les magasins se déplacent en sens inverse l'un de l'autre. L'opérateur étant placé à l'arrière du projecteur, le magasin de gauche descend vers lui, tandis que celui de droite monte vers l'écran.

Classement des vues :

Placez devant vous, sur une table, les deux magasins vides, numéros en dessus, dans la position qu'ils occuperont sur le pro--jecteur. Ayez vos diapositives dans l'ordre exact de projection.

Introduisez maintenant les vues impaires 1-3-5-... dans le magasin gauche et toutes les vues paires 2-4-6-... dans le maga--sin droit.

Bien entendu les dias doivent être tête en bas émulsion vers l'écran.

Les cadres doivent être libres dans les rainures des magasins

Il est utile de repérer les magasins droit et gauche par une étiquette.

Prenez l'habitude de mettre toujours la première vue dans le même magasin, par exemple celui de gauche.

MISE EN PLACE DU MAGASIN DANS LE SELECTEUR.

Sortez d'abord les tirettes de guidage (27)

Tirez à fond la commande du passe-vue (23) en ayant soin de la tenir par l'encoche prévue et non par le bouton chromé qui est à l'extrêmité de la commande.

Placez le magasin dans le couloir de manière qu'il porte bien sur le fond du couloir.

Le pousser pour arriver au contact de la butée.

Repousser à fond la commande du passe-vue (23), ce qui met en place la première vue à projeter.

Vous procéderez de même pour l'autre magasin.

REPERAGES DES VUES.

Un signal V placé sur le sélecteur permet de repérer chaque numéro de vue; si l'on désire revenir en arrière, tirer à fond la commande de passe-vue (23) puis soulever et reculer à la main le magasin jusqu'à ce que le numéro choisi soit en face du signal.

Repousser la commande à l'intérieur du projecteur, la vue choi-sie est en place pour la projection.

SUCCESSION DES MAGASINS.

Lorsque la dernière vue du magasin est revenue dans son loge - ment, un second magasin peut-être mis en place sans interrompre la projection.

Il suffit d'enlever le magasin terminé, puis de placer le suivant.

LAMPES

Pour accéder aux lampes et aux éléments de condenseur, ôter le capot à ailettes. Pour cela, faire glisser le capot vers l'a- -vant jusqu'à la butée puis soulever légèrement la partie arrière et tirer à soi.

Placer dans le projecteur deux lampes type Ciné Culot P 28 (300-400-500 W) 125 ou 230 V suivant la tension du secteur.

Pour cela placer les ailettes du culot de la lampe sur la douille qui est de même forme, exercer une pression de haut en bas pour les engager dans le support et verrouiller en tournant à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

Si l'on rencontre une difficulté à placer ou sortir la lampe on peut opérer plus facilement en enlevant les cadres de condenseurs (II) (IO)

SECTEUR

Placer la fiche du changement de voltage (14) sur l'indicateur correspondant à la tension du secteur utilisé.

Par l'usine la fiche a été placée sur la position 220 volts.

ATTENTION

Le changement de voltage modifié par la position de la fiche n'agit que sur les éléments moteurs du projecteur, dans tous les cas les lampes doivent être remplacées par des lampes à la tension convenable.

Avant de brancher le fil secteur (19) dans la prise mettre l'appareil hors circuit en basculant la partie colorée des trois touches (15-16-17) vers l'intérieur.

Dès que vous branchez la fiche secteur (19) le ventilateur tourne et si la lampe de salle (13) est branchée elle s'allume.

Voir FUSIBLE et particularité au modèle Président page 7.

MISE EN PLACE DES OBJECTIFS

Pour opérer commodément , retirer le bloc obturateur (1) en ayant soin de débrancher la prise (24) sur les modèles CLUB.

Le câble du télé-bloc étant branché dans la prise B, appuyer sur la touche de mise au point (31). Ceci a pour effet de mettre

en mouvement le micro-moteur de commande d'un des deux objectifs. Agir sur la touche vers l'avant ou vers l'arrière pour amener la partie argentée du repère face au voyant. (26)

Placer ensuite le levier (18) dans sa position opposée, ce qui a pour effet de commuter la fonction de mise au point sur le second objectif. Agir de nouveau sur la touche de mise au point (31) comme précédemment et amener pour l'autre objectif la partie argentée du repère face à l'autre voyant (26).

Dans le cas du modèle PRESIDENT, au lieu de déplacer le levier (18) appuyer simplement sur la touche (30)

Avec le pouce gauche soulever le bouton situé dans l'ouverture ovale du capot (25) puis de la main droite glisser l'objectif sur ses supports, le crantage de la monture étant à la partie supérieure.

REGLAGES

Réglage de mise au point.

Allumer les lampes en préchauffage en basculant la touche rouge (la lampe de salle (13) s'éteint).

Allumer la lampe droite seule (touche verte).

Libérer l'objectif droit comme il est indiqué ci-dessus et mettre au point en déplaçant l'objectif à la main dans un sens ou dans l'autre, puis éteindre.

Allumer la lampe gauche (touche noire) et faire de la même manière la mise au point pour l'objectif correspondant.

Ces réglages ne sont pas à faire de façon rigoureuse. Ils pourront être parachevés avec la touche du télé-bloc.

Centrage des images sur l'écran. L'objectif gauche projette.

Centrer l'image en hauteur en appuyant avec le pouce sur le bouton (28) tandis que les autres doigts de la main tiennent le coffret. Le projecteur se soulève de lui-même et il s'immobilise dès que la pression du pouce cesse.

Eteindre la lampe gauche et allumer la lampe droite (15) (touche verte).

Centrer l'image latéralement en plaçant le projecteur dans l'axe de l'écran.

Coïncidence des cadrages.

Les deux lampes étant allumées simultanément, ne plus modifier la position du projecteur.

Centrer latéralement l'image gauche avec le bouton (3)

Centrer en hauteur l'image droite avec le bouton (4)

Agir alternativement sur l'un ou l'autre pour parfaire les deux cadrages.

Réglage focal des Zoom.

Maintenir l'objectif bien en place en appuyant sur le bouton (25) et sans tourner mais par déplacement longitudinal de la partie F de l'objectif; augmenter ou diminuer le format de l'image sur l'écran en fonction de sa grandeur et de l'emplacement du projecteur.
Répéter l'opération pour le second objectif en assurant la coïncidence des cadrages.
Replacer le bloc obturateur (1) en l'approchant à environ 5 mm. de l'objectif le plus avancé de façon à ne pas gêner les réglages électriques de mise au point.
Parfaire les mises au point avec la touche (31) du télé-bloc.

PROJECTION

Enchaînement des diapositives et changement des vues.

MODELE CLUB.

L'enchaînement s'obtient en déplaçant latéralement le levier (18)
Lorsque le levier se trouve à droite, c'est l'objectif gauche qui projette et inversement.
Il suffit de venir au contact des butées pour que les obturateurs soient simultanément l'un complètement ouvert, l'autre fermé.
Le changement de vue se fait à la main pendant la projection de l'autre diapositive.
Le levier vous indique le côté à changer.
Tirer la commande (23) du passe-vue, la vue projetée revient dans son logement. En repoussant la commande (23) vous mettrez en place la vue suivante.

MODELE CLUB II.

Faire pression sur le levier en fin de course pour donner l'impulsion au moteur du sélecteur; la vue sera changée automatiquement (ne pas maintenir cette pression, sinon la vue nouvelle serait remplacée aussitôt par une autre).

MODELE PRESIDENT.

Il suffit d'appuyer sur la touche (30) du télé-bloc pour que les obturateurs fonctionnent à la vitesse pré-réglée par la touche (32) et que le changement de vue s'effectue automatiquement.

Fondu à l'ouverture ou à la fermeture.

Pour réaliser l'effet de fondu à la fermeture, il suffit d'éteindre la lampe du côté où se trouve le levier, à droite touche verte, à gauche touche noire (Modèle CLUB).

Modèle PRESIDENT.

Eteindre la lampe du côté masqué par l'obturateur.

Pour l'effet de fondu à l'ouverture, procéder à l'inverse.

Stabilité de la mise au point.

Les diapositives se trouvant intégralement placées dans les conditions de projection, avant leur apparition sur l'écran, l'humidité dont les vues peuvent-être imprégnées est totalement absorbée, l'effet de "pompage" est ainsi supprimé.

COMMANDE PAR BANDE MAGNETIQUE DU PROJECTEUR MODELE PRESIDENT.

Quel que soit le matériel de sonorisation que vous ayez, le fil de raccordement du dispositif de synchronisation doit se terminer par une fiche standard qui se branche dans la prise magnétophone (24).

Si une adaptation s'avère nécessaire, le fil de votre synchro-nisateur doit pouvoir mettre en circuit les broches 2 et 3 de la prise mâle standard, pour faire fonctionner le projecteur.

DEUX GENRES DE SYNCHRONISATION.

SYNCHRONISATION SIMPLE

Le synchronisateur commande le projecteur, c'est-à-dire le changement de vues à un moment précis, mais vous laisse le soin et le choix de la vitesse du fondu que vous pourrez régler à tout instant, à l'aide de la touche 32 du télé-bloc.

SYNCHRONISATION INTEGRALE

La commande par télébloc est remplacée par le Sindachron utilisé comme suit :

1°) Brancher la fiche du Sindachron dans la prise du câble télé-bloc.

2°) Brancher la fiche du câble télé-bloc dans la prise du Sindachron.

3°) Brancher la fiche du synchronisateur sur la prise standard du Sindachron et non sur celle du projecteur qui reste inutilisée.

Suivant le nombre d'impulsions que la bande aura reçues à l'enregistrement, la vitesse du fondu sera :

lente pour 1 impulsion
moyenne pour 2 impulsions
rapide pour 3 impulsions

RECOMMANDATIONS CONCERNANT L'ENREGISTREMENT DES IMPULSIONS.

Les impulsions doivent être très distinctes, pour cela manipuler correctement la touche du synchronisateur.

Faites quelques essais pour apprécier les temps de réponse entre l'impulsion et son effet visible à l'écran ; ce temps de réponse est variable suivant que la vitesse du fondu est lente, moyenne ou rapide.

Du fait de ce retard entre le signal magnétique et son effet visible, vous devez déterminer l'avance à donner au signal magné-tique pour obtenir sa traduction à l'écran au moment précis et voulu.

APRES LA PROJECTION

Après avoir projeté la dernière vue, éteindre les lampes en basculant les touches (partie colorée vers l'intérieur).

D'abord la touche verte, puis la touche noire et enfin la rouge.

Attendre que l'air sortant au-dessus des lampes soit froid car les filaments de lampes sont très fragiles lorsqu'ils sont chauds.

Ranger le cordon d'alimentation dans un des rabats au fond du couvercle, l'autre rabat peut recevoir le câble télé-bloc ou des rallonges diverses.

Les compartiments latéraux du coffret logeront les objectifs Zoom ou divers autres, des magasins placés verticalement, des lampes de voltages différents, etc... Rentrer complètement le pied mobile dans l'appareil.

Rentrer le bloc obturateur.

Enlever le levier de Fondu (Club 1 et Club II) en le dévis-sant, et le ranger dans son compartiment.

Remettre en place le couvercle, suivant l'écart des fermetures en ayant soin de bien les verrouiller.

ENTRETIEN DU PROJECTEUR

Les éléments mécaniques . Ils ne réclament pratiquement aucun entretien. Maintenir légèrement gras la rampe et la came d'avance-ment des magasins.

Système optique.

Le système optique doit-être maintenu propre; les poussières ou traces de doigts sur les éléments optiques réduisent la bril-lance des images sur l'écran.

Enlever les cadres porte-lentilles pour les dépoussiérer.

Les lentilles anti-caloriques sont très fragiles à la manipulation ; vous ne devez jamais les toucher, encore moins les frotter ; enlever la poussière avec un pinceau très fin ou le jet d'air d'une poire en caoutchouc.

Les fabricants de lentilles anti-caloriques ne garantissant pas leur production, nous ne pouvons accepter de réclamation en cas de bris.

Les objectifs.

Enlever toutes les poussières avec un pinceau fin; essuyer les surfaces avec un linge fin, sec et propre, les ranger après service dans l'étui qui les protège.

Extérieur.

Peinture. Gainage et Chrome.

En cas de nécessité on peut passer un linge humide d'eau savonneuse, puis d'eau pure et essuyer.

REMPLACEMENT DE CERTAINS ELEMENTS

S'assurer toujours que le cordon d'alimentation est débran-ché et que le projecteur est suffisamment refroidi pour rempla-cer une lampe ou accéder aux éléments de condenseur.

Pour remplacer une lentille de condenseur.

Retirer le cadre support, faire pivoter la patte; poser la lentille sans mettre les doigts dessus, la tenir sur les bords.

En cas de bris de lentille de condenseur ou de lampe en marche, débrancher le fil secteur pour arrêter le ventilateur.

Faire tomber les débris de verre qui seraient restés sur les pales de l'hélice.

En cas de nécessité, le socle de malette se libère du chassis en enlevant les deux écrous situés sous l'appareil, ainsi que les deux vis à fente cruciforme placées sur la face avant et arrière de l'appareil.

Fusible. Le fusible est contenu dans le bouton rond et noir qui se trouve sous l'appareil. Dévisser ce bouton pour remplacer le fusible valeur 2 ampères.

Particularité au Modèle PRESIDENT.

A l'opposé du fusible, se trouve un bouton inverseur couleur rouge. Ce bouton sert uniquement pour obtenir en combinaison avec une commande spéciale, le fonctionnement simultané des sélecteurs de vues. Projection stéréo ou spéciale.

VOUS DEVEZ LE LAISSER COMME IL SE TROUVE POUR LA PROJECTION FONDU ENCHAINE.

RENDEMENT OPTIMUM

Le rendement optimum de notre projecteur tient à un bon emploi des lampes, donc au respect des tensions indiquées sur celles-ci par le constructeur.

Sachez que par rapport à l'application de la tension exacte une sous-tension de 5% diminue le rendement de 20%.

Une surtension de même valeur (5%) augmente ce rendement de 20% (au prix d'une durée de vie de la lampe inférieure à la normale).

Entre ces deux cas extrêmes, le rendement peut donc varier de 40%. Nous ne saurions donc que conseiller l'utilisation d'un survolteur-dévolteur pour tirer le maximum de satisfaction de notre projecteur.

PROJECTION SIMULTANEE DE DEUX DIAPOSITIVES

Ces diapositives peuvent-être :

- L'image gauche et l'image droite d'un couple stéréoscopique.
- Une image et un titre.
- Une image et la lumière colorée d'un filtre. Etc...

Les projecteurs modèle CLUB II et PRESIDENT réalisent ce genre de projection automatiquement.

Un obturateur spécial découvrant ou masquant à la fois les deux objectifs remplace l'obturateur fondu enchaîné.

La correction des mises au point a lieu sans que l'obturateur fonctionne à l'aide d'un télébloc à trois touches.

La touche C pour changer les vues automatiquement.

La touche M va et vient, pour réglage par avance et recul de l'objectif.

La touche I qui, suivant qu'elle est appuyée ou non commute la mise au point d'un objectif sur l'autre.

NOTA

Sur le modèle PRESIDENT, vous devrez placer le bouton rouge inverseur situé sous l'appareil, sur la position stéréo.

Une première impulsion sur la touche C ferme l'obturateur après le fonctionnement automatique des sélecteurs une seconde impulsion ouvrira l'obturateur.

PROJECTION STEREOSCOPIQUE

La projection stéréoscopique se réalise par filtres polarisants très perméables dans un plan et donnant une extinction presque totale dans l'autre en combinaison avec des lunettes d'observation et un écran de projection métallisé.

Placer le porte écran de polarisation dans la glissière verticale (5) de façon que le trou soit en haut si les couples stéréo ont été inversés ou bien vers le bas dans le cas de non inversion. Remplacer le bloc obturateur fondu enchaîné par le bloc spécial S ; utiliser le télébloc spécial S . Leur emploi est décrit au paragraphe " projection simultanée"

- Si les couples stéréos sont séparés et en cache 5 x 5, se servir des magasins page 1
- Si les couples sont en montures stéréos, quelles que soient leurs dimensions, utiliser le passe-vue universel réglable Sinda.
- Pour les cartes Sinda 4 couples - passe-vue Sinda.